





勅

模學 天官制三省 音注

晉紀三十九

起 晉紀三十九 卷五十五

安皇帝

年春正月丙辰魏主嗣道平城

文 魏主嗣道平城 文 魏主嗣道平城

勅經

後學 天官制三省

晉紀三十九

起高祖年 傷重未

北魏神元三年

袁皇帝壬

年春正月丙辰袁主嗣趙平城

之次于文宣是下文紀

資治通鑑卷第一百一十七

端明殿學士兼翰林侍讀學士朝散大夫右諫議大夫充集賢殿修撰權判西京舊司御
史臺上柱國河內郡開國侯食邑一千三百戶食實封四百戶賜紫金魚袋臣司馬光奉
勅編集

後學 天台胡三省 音注

晉紀三十九

起旃蒙單闕盡柔
兆執徐凡三年

安皇帝壬

義熙十一年春正月丙辰魏主嗣還平城

至自伐
柔然也

太尉裕收司馬休之次子文寶兄子文祖並賜死發

兵擊之詔加裕黃鉞領荊州刺史庚午大赦丁丑

以吏部尙書謝裕爲尙書左僕射辛巳太尉裕發

建康以中軍將軍劉道憐監留府事監工劉穆之兼

右僕射事無大小皆決於穆之又以高陽內史劉鍾

領石頭戍事屯冶亭冶亭今謂之東冶亭在半山寺後自建康東門往蔣山至此半

道因以爲名王安石詩遙望鍾山岑因知休之府司

馬張裕南平太守檀範之聞之皆逃歸建康守式裕

邵之兄也張邵見一百雍州刺史魯宗之自疑不爲

太尉裕所容雍於與其子竟陵太守軌起兵應休之

二月休之上表罪狀裕勒兵拒之裕密書招休之府

錄事參軍南陽韓延之延之復書曰承親帥戎馬遠

履西畿

周禮王畿千里之外曰侯畿甸畿男畿采畿衛畿蠻畿夷畿鎮畿蕃畿謂之畿者責以共

王稅貢爲職韓延之以荆楚爲西畿取此義帥讀曰率闔境士庶莫不惶駭辱

疏知以譙王前事良增歎息司馬平西體國忠貞之

休

爲平西將軍故稱之款懷待物以公有匡復之勳家國蒙賴推

德委誠每事詢仰譙王往以微事見劾猶自表遜位

事見上卷上年劾戶槩翻又戶得翻況以大過而當嘿然邪前已表奏

廢之所不盡者命耳推寄相與正當如此

推寄謂推心置人腹

中也而遽興兵甲所謂欲加之罪其無辭乎

左傳晉大夫里克之

言劉裕足下海內之人誰不見足下此心而復欲欺

誑國士

誑居況翻

來示云處懷期物自有由來

復扶又翻處昌呂翻

下今伐人之君陷人以利真可謂處懷期物自有由

來者乎

陷土濫翻又土覽翻

劉藩死於閭闔之門諸葛斃於左

右之手

劉藩事見上卷八年諸葛事見九年

甘言詫方伯襲之以輕兵

謂襲劉毅也事見上卷八年詫丑亞翻

遂使席上靡款懷之士閭外無

自信諸侯以是爲得筭良可恥也貴府將佐及朝廷

賢德寄命過日

將即袁翻朝直遙翻

吾誠鄙劣嘗聞道於君子

以平西之至德寧可無授命之臣乎必未能自投虎

口比迹鄰僧施之徒明矣

鄰僧施事見上卷八年鄰丑之翻

假令天

長喪亂九流渾濁

太史談序九流班固曰儒家者流蓋出于司徒之官助人君順陰陽

明教化者也。道家者流，蓋出于史官。歷紀成敗，禍福古今之道。此人君南面之術也。法家者流，蓋出于理官。信賞必罰，以輔禮制。陰陽家者流，蓋出于義和之官。敬順昊天，麻象日月星辰，名家者流，蓋出于禮官。古者名位不同，禮亦異數。孔子曰：「必也正名乎！」墨家者流，蓋出于清廟之守。茅屋采椽，是以貴儉。養三者五更，是以兼愛。選士失射，是以尚賢。宗祀嚴父，是以右鬼。從橫家者流，蓋出于行人之官。雜家者流，蓋出于議官。農家者流，蓋出于農稷之官。皆六經之支與流。裔有益于治道，而不能無弊，使其渾濁則無所取衷矣。長知兩當與臧洪遊於地下。臧洪事見六十一卷。漢獻帝興平二年。

年不復多言

復扶又翻

裕視書歎息以示將佐曰：事人當

如此矣。延之以裕，父名翹，字顯宗。乃更其字曰顯宗。

更工衡翻

名其子曰翹，以示不臣劉氏。琅邪太守劉朗

帥二千餘家降魏。

帥讀曰率降戶江翻

庚子，河西胡劉雲等

帥數萬戶降魏 太尉裕使參軍檀道濟朱超石將

步騎出襄陽

將卽亮翻 騎奇寄翻

超石齡石之弟也江夏太守

劉虔之將兵屯三連

夏戶雅翻

立橋聚糧以待道濟等積

日不至魯軌襲擊虔之殺之裕使其壻振威將軍東

海徐達之統參軍蒯恩王允之沈淵子爲前鋒出江

夏口

水經江水過江陵城南又東至華容縣西夏水出焉又東過公安縣北又東左合子夏口注云

江水左迤北出通于夏水故日子夏也蒯苦怪翻

達之等與魯軌戰於破冢

兵敗達之允之淵子皆死獨蒯恩勒兵不動

蒯苦怪翻

乘勝力攻之不能克乃退淵子林子之兄也裕軍於

馬頭

據水經注馬頭岸在大江之南北對江陵之江津戍

聞達之死怒甚三月

壬午帥諸將濟江魯軌司馬文思將休之兵四萬臨

峭岸置陳

峭七笑翻
陳讀曰陣

軍士無能登者裕自被甲欲登

被皮
義翻

諸將諫不從怒愈甚太尉主簿謝晦前抱持裕

裕抽劔指晦曰我斬卿晦曰天下可無晦不可無公

此裕所謂晦頗
識機變者也

建武將軍胡藩領遊兵在江津裕呼

藩使登藩有疑色裕命左右錄來欲斬之

錄收也

藩顧

曰正欲擊賊不得奉教乃以刀頭穿岸劣容足指騰

之而上

劣上也
時掌翻

隨之者稍多既登岸直前力戰休

之兵不能當稍引卻

當胡藩之初登也精騎數十可
以制之休之之兵不動故得以

直前力戰又人心素懾服
裕故藩既進而不能當也

裕兵因而乘之休之兵大

潰遂克江陵休之宗之俱北走軌畱石城裕命閻中
侯下邳趙倫之太尉參軍沈林子攻之遣武陵內史
王鎮惡以舟師追休之等有羣盜數百夜襲冶亭京
師震駭劉鍾討平之 秦廣平公彌譖姚宣於秦王

興

去年宣入朝力言彌罪彌銜而譖之

宣司馬權不至長安興責以不

能輔導將誅之不懼誣宣罪惡以求自免興怒遣使
就杏城收宣下獄命彌將三萬人鎮秦州

下選稼翻將卽亮翻

尹昭曰廣平公與皇太子不平今握疆兵於外陛下

一旦不諱社稷必危小不忍亂大謀

論語載孔子之言

陛下

之謂也興不從 夏王勃勃攻秦杏城拔之執守將

姚達阮士卒二萬人秦王興如北地遣廣平公弼及

輔國將軍斂曼鬼向新平興還長安河西王蒙遜

攻西秦廣武郡拔之西秦王熾磐遣將軍乞伏魑尼

寅邀蒙遜於浩亶蒙遜擊斬之浩亶音告門又遣將軍折

斐等帥騎一萬據勒姐嶺關駟志金城安夷縣東有勒姐河與金城河合勒姐

嶺蓋勒姐河所出之山也漢時勒姐羌居之因以爲名姐子也翻又音紫蒙遜擊禽之

河西餓胡相聚於上黨推胡人白亞栗斯爲單于單音

改元建平以司馬順宰爲謀主順宰起兵見上卷二年寇魏

河內夏四月魏主嗣命公孫表等五將討之將卽亮翻下同

青冀二州刺史劉敬宣參軍司馬道賜宗室之疏

屬也聞太尉裕攻司馬休之道賜與同府辟聞道秀

道賜與道秀俱爲敬
宣僚屬故曰同府

左右小將王猛子謀殺敬宣據

廣固以應休之乙卯敬宣召道秀屏人語

屏必
郢翻

左右

悉出戶猛子逡巡在後取敬宣備身刀殺敬宣文武

佐吏卽時討道賜等皆斬之己卯魏主嗣北巡

西秦王熾磐子元基自長安逃歸

元基蓋從熾磐入
秦以朝因畱長安

熾磐以爲尙書左僕射五月丁亥魏主嗣如大甯

趙倫之沈林子破魯軌於石城司馬休之魯宗之

救之不及遂與軌奔襄陽宗之參軍李應之閉門不

納甲午休之宗之軌及譙王文思新蔡王道賜

此又
一司

馬道賜也新蔡王晃以武陵王晞事廢後以道賜襲爵 梁州刺史馬敬南陽太

守魯範俱奔秦宗之素得士民心爭爲之衛送出境

王鎮惡等追之盡境而還不敢窮兵追之懼初休之

等求救於秦魏秦征虜將軍姚成王及司馬國璠引

兵至南陽璠字袁翻魏長孫嵩至河東聞休之等敗皆引

還休之至長安秦王興以爲揚州刺史使侵擾襄陽

侍御史唐盛言於興曰據符讖之文司馬氏當復得

河洛讖楚譜翻今使休之擅兵於外猶縱魚於淵也不如

以高爵厚禮畱之京師興曰昔文王卒免羗里紂囚文王

於羗里既而釋之復扶又翻卒子恤翻高祖不斃鴻門見九卷漢高祖元年苟天

通鑑一百七十一 晉已三十九 安帝 六

命所在誰能違之脫如符讖之言畱之適足爲害遂

遣之

史言姚興知命

詔加太尉裕太傅揚州牧劔履上殿

入朝不趨贊拜不名

朝直遙翻

以充青二州刺史劉道憐

爲都督荆湘益秦寧梁雍七州諸軍事驃騎將軍荆

州刺史

雍於用翻驃匹妙翻騎奇寄翻

道憐貪鄙無才能裕以中軍

長史晉陵太守謝方明爲驃騎長史南郡相道憐府

中眾事皆諮決於方明方明冲之子也

謝冲爽之從子方明裕之

從祖弟也

益州刺史朱齡石遣使詣河西王蒙遜

使疏吏翻

諭以朝廷威德蒙遜遣舍人黃迅詣齡石且上表言

伏聞車騎將軍裕欲清中原願爲右翼驅除戎虜

夏王勃勃遣御史中丞烏洛孤與蒙遜結盟蒙遜遣

夏戶雅翻

西秦王熾磐

其弟湟河太守漢平蒞盟于夏

率眾三萬襲湟河沮渠漢平拒之遣司馬隗仁夜出

擊熾磐破之

沮子余翻隗五罪翻熾昌志翻

熾磐將引去漢平長史

焦昶將軍段景潛召熾磐熾磐復攻之

昶丑兩翻昶復扶又翻昶

景因說漢平出降

說輸芮翻降戶江翻下同

仁勒壯士百餘據南

門樓三日不下力屈爲熾磐所禽熾磐欲斬之散騎

常侍武威段暉諫曰仁臨難不畏死

散悉宜翻騎奇寄翻難乃旦翻

忠臣也宜宥之以厲事君乃囚之熾磐以左衛將軍

匹達爲湟河太守擊乙弗窟乾降其三千餘戶而歸

以尙書右僕射出連虔爲都督嶺北諸軍事

嶺北洪地嶺北

也涼州刺史以涼州刺史謙屯爲鎮軍大將軍河州

牧隗仁在西秦五年段暉又爲之請

史書武威段暉以別南燕之段

暉也又爲于僞翻

熾磐免之使還姑臧

戊午魏主嗣行如

濡源遂至上谷涿鹿廣甯

涿鹿縣漢屬上谷郡晉分屬廣甯郡魏土地記下洛

縣東南六十里有涿鹿城西北百三十里有大甯城卽漢廣甯縣也蓋在唐媯州界濡乃官翻

秋

七月癸未還平城

西秦王熾磐以秦州刺史曇達

爲尙書令

曇徒含翻

光祿勳王松壽爲秦州刺史

辛亥

晦日有食之

八月甲子太尉裕還建康固辭太傅

州牧其餘受命以豫章公世子義符爲兗州刺史

丁未謝裕卒以劉穆之爲左僕射 九月己亥大赦

魏比歲霜旱

比毗至翻

雲代之民多饑死

雲代雲中代郡二郡之地

太史令王亮蘇坦言於魏主嗣曰案讖書魏當都鄴

可得豐樂

樂音洛

嗣以問羣臣博士祭酒崔浩特進京

兆周澹曰

澹徒覽翻

遷都於鄴可以救今年之饑非久長

之計也山東之人以國家居廣漢之地

廣漢據北史崔浩傳作廣

漠當從之漠大也

謂其民畜無涯號曰牛毛之眾今畱兵守

舊都

謂平城也

分家南徙不能滿諸州之地參居郡縣情

見事露

見賢遍翻

恐四方皆有輕侮之心且百姓不便水

土疾疫死傷者必多又舊都守兵既少

少詩沼翻下同

屈丐

柔然將有窺窬之心舉國而來雲中平城必危朝廷

隔恆代千里之險自恆山至代有飛狐之口倒難以

赴救此則聲實俱損也今居北方假令山東有變我

輕騎南下布濩林薄之間騎奇奇翻濩胡故翻郭瑛

布濩流散也孰能知其多少百姓望塵懾服此國家

所以威制諸夏也懾之涉翻來春草生漣酪將出漣

勇翻又多貢翻乳汁也駱歷各翻乳漿也西漢太僕

屬官有桐馬應劭曰主乳馬取其汁桐治之味酢可

飲因以名官如滄曰主乳馬以韋革為夾兜受數寸

盛馬乳桐取其上肥因名桐馬今梁州名馬酪為
酒師古曰桐兼以菜果得及秋熟則事濟矣嗣曰今
音徒孔翻倉廩空竭既無以待來秋若來秋又饑將若之何對

曰宜簡饑貧之戶使就食山東若來秋復饑當更圖

之復扶又翻但方今不可遷都耳嗣悅曰唯二人與朕意

同乃簡國人尤貧者詣山東三州就食拓跋氏起于漠北統國三

十六姓九十九道武既并中原徙其豪桀于雲代與北人雜居以其北來部落爲國人山東三州定相糞

也遣左部尚書代人周幾帥眾鎮魯口以安集之魏初

四方四維置八部大人分東西南北左右前後後又置八部尚書魏書官氏志拓跋鄰以次兄爲普氏後

改爲周氏蓋魏建代都周幾遂爲代人帥讀曰率嗣躬耕籍田且命有司勸

課農桑明年大熟民遂富安夏赫連建將兵擊秦

執平涼太守姚暉軍都將卽亮翻遂入新平廣平公弼與戰

於龍尾堡劉昫地理志鳳翔府岐山縣唐武德七年移治龍尾城禽之秦王

通鑑一百一十七 晉書三十九 安帝 九

興藥動廣平公弼稱疾不朝

朝直遙翻

聚兵於第興聞之

怒收弼黨唐盛孫玄等殺之太子泓請曰臣不肖不

能緝諧兄弟

緝當作輯

使至於此皆臣之罪也若臣死而

國家安願賜臣死若陛下不忍殺臣乞退就藩興惻

然憫之召姚讚梁喜尹昭斂曼鬼與之謀囚弼將殺

之窮治黨與

鬼五回翻治直之翻

泓流涕固請乃并其黨赦之

泓待弼如初無忿恨之色

魏太史奏熒惑在匏瓜

中

據晉書天文志匏瓜在天津之南天津漢分流夾之張淵觀象賦注曰匏瓜五星在麗珠北天津九星

在匏瓜北

忽亡不知所在於灋當入危亡之國先爲童謠

妖言然後行其禍罰

法謂推占之常法妖於驕翻

魏主嗣召名儒

十餘人使與太史議熒惑所詣崔浩對曰按春秋左

氏傳神降于莘以其至之曰推知其物

浩蓋據春秋左氏外傳也

外傳曰周惠王十五年有神降于莘王問於內史過對曰其丹朱乎王曰其誰受之對曰在虢土王曰虢

其幾何對曰昔堯臨民以五令其胄見神之見也不過其物若由是觀之不過五年十九年晉取虢傳直

翻戀庚午之夕辛未之朝天有陰雲熒惑之亡當在二

日庚之與午皆主於秦辛爲西夷

晉書天文志自東井十六度至柳八

度爲鶉首於辰在未秦之分野自柳九度至張十二度爲鶉火於辰在午周之分野時姚秦兼有關洛之

地故云皆主於秦庚辛西方也故爲西夷今姚興據長安熒惑必入秦矣

眾皆怒曰天上失星人聞安知所詣浩笑而不應後

八十餘日熒惑出東井畱守旬已久之乃去

新唐書天文志

曰去而復來是謂句已晉書天文志曰焚惑爲亂爲
賊爲疾爲喪爲飢爲兵所居國受殃環繞鉤已芒角
動搖變色乍前乍後乍左乍右其殃愈甚句秦大旱
讀曰鉤鉤已謂環繞而行如鉤故成已字也

昆明池竭童謠訛言

徒歌謂之謠

國人不安閒一歲而秦

亡眾乃服浩之精妙冬十月壬子秦王興使散騎

常侍姚敞等送其女西平公主於魏

散悉曹翻騎奇寄翻下同魏

主嗣以后禮納之鑄金人不成

魏立嗣立后皆鑄金人以上之

乃以

爲夫人而寵遇甚厚

辛酉魏主嗣如沮洳城

沮將豫翻

湘昌庶翻沮洳漸溼之地北方地高燥此城蓋以下溼而得名

癸亥還平城十一月

丁亥復如豺山宮

復扶又翻

庚子還

西秦王熾磐遣襄

武侯曇達等將騎一萬擊南羌彌姐康薄于赤水降

之水經注赤亭水出南安郡東山赤谷西流逕城北

南入渭水曇徒含翻將卽亮翻姐子也翻又音紫

降戶

江翻以王孟保爲略陽太守鎮赤水

燕尙書令孫

護之弟伯仁爲昌黎尹與其弟叱支乙拔皆有才勇

從燕王跋起兵有功

謂殺慕容熙時也事見一百十四卷三年

求開府不

得有怨言跋皆殺之進護開府儀同三司錄尙書事

以慰其心護怏怏不悅跋酖殺之

怏於兩翻

遼東太守務

銀提自以有功出爲邊郡怨望謀外叛跋亦殺之

萬泥

乳陳旣死孫護兄弟及務銀提又誅馮跋亦少恩矣

林邑寇交州州將擊敗

之將卽亮翻

敗補邁翻

十二年春正月甲申魏主嗣如豺山宮戊子還平城

加太尉裕兗州刺史都督南秦州凡都督二十二

州

二十二州徐南徐豫南豫兗南兗青冀幽并司鄆荆江湘雍梁益寧交廣南秦也

以世子

義符爲豫州刺史

秦王興使魯宗之將兵寇襄陽

未至而卒

卒子恤翻

其子軌引兵入寇雍州刺史趙倫之

擊敗之

雍於用翻敗補邁翻

西秦王熾磐攻秦洮陽公彭利

和於澠川

洮土刀翻澠其良翻

沮渠蒙遜攻石泉以救之熾磐

至沓中引還二月熾磐遣襄武侯曇達救石泉

曇徒含翻

蒙遜亦引去蒙遜遂與熾磐結和親

自熾磐滅禿髮氏與蒙遜爲鄰

敵歲歲交兵今乃結和

秦王興如華陰使太子泓監國

華丘化翻

監工衙翻

入居西宮

太子居東宮西宮秦王所居也

興疾篤還長安黃門

侍郎尹冲謀因泓出迎而殺之興至泓將出迎宮臣

諫曰

凡東宮官屬皆曰宮臣

主上疾篤姦臣在側

姦臣謂尹冲等

殿下

今出進不得見主上退有不測之禍泓曰臣子聞君
父疾篤而端居不出何以自安對曰全身以安社稷
孝之大者也泓乃止尚書姚沙彌謂尹冲曰太子不
出迎宜奉乘輿幸廣平公第宿衛將士聞乘輿所在
自當來集

乘繩證翻將即亮翻

太子誰與守乎且吾屬以廣平

公之故已陷名逆節將何所自容今奉乘輿以舉事

乃杖大順不惟救廣平之禍吾屬前罪亦盡雪矣

杖仗

同冲以興死生未可知欲隨興入宮作亂不用沙彌

之言興入宮命太子泓錄尚書事東平公紹及右衛

將軍胡翼度典兵禁中防制內外紹興之弟也遣殿中上

將軍斂曼嵬收弼第中甲仗內之武庫晉置殿中將軍姚秦復有

殿中上將軍使統殿中諸主帥興疾轉篤其妹南安長公主問疾不

應長知兩翻幼子耕兒出告其兄南陽公愔曰上已崩矣

宜速決計愔即與尹冲帥甲士攻端門愔於今翻帥讀曰率斂

曼嵬胡翼度等勒兵閉門拒戰愔等遣壯士登門緣

屋而入及于馬道泓侍疾在諮議堂太子右衛率姚

和都率東宮兵入屯馬道南愔等不得進遂燒端門

興力疾臨前殿賜弼死禁兵見興喜躍爭進赴賊賊

眾驚擾和都以東宮兵自後擊之愔等大敗愔逃于

驪山其黨建康公呂隆奔雍雍於尹冲及弟泓來奔

與引東平公紹及姚讚梁喜尹昭斂曼嵬入內寢受

遣詔輔政明日興卒年五十一 考異曰晉本紀二

二月姚興卒魏本紀北史本紀姚興姚泓載記皆云

十二月按後魏書崔鴻傳太祖天興二年姚興改號

鴻以爲元年故晉本紀三十國晉春秋泓祕不發喪

凡弘始後事皆在前一年由鴻之誤也

捕南陽公愔及呂隆大將軍尹元等皆誅之乃發喪

卽皇帝位泓字元子興之長子也大赦改元永和泓命齊公恢

殺安定太守呂超隆超兄弟也皆黨於恢猶豫久之

乃殺之泓疑恢有貳心恢由是懼陰聚兵謀作亂爲

通鑑一百十七 晉紀三十九 安帝

姚恢舉兵張本

泓葬興于偶陵諡曰文桓皇帝廟號高祖初

興徙李閏羌三千戶於安定與卒羌酋党容叛

孫恂曰党

本去聲今爲上聲本出西羌姚素有將軍党耐虎自云夏后氏之後爲羌豪酋慈田翻下同党底朗翻

泓遣撫軍將軍姚讚討降之

降戶江翻

徙其酋豪于長安

餘遣還李閏北地太守毛雍據趙氏塢以叛

趙氏塢孝武太

元九年秦主堅擊後秦所屯之地

東平公紹討禽之時姚宣鎮李閏

參軍韋宗聞毛雍叛說宣曰主上新立威德未著國

家之難未可量也

難乃且翻

殿下不可不爲深慮邢望險

要宜徙據之此霸王之資也宣從之帥戶三萬八千

棄李閏南保邢望

帥讀日率

諸羌據李閏以叛東平公紹

進討破之宣詣紹歸罪紹殺之 二月加太尉裕中

外大都督裕戒嚴將伐秦詔加裕領司豫二州刺史

以其世子義符爲徐兗二州刺史琅邪王德文請啟

行戎路詩曰元戎十乘以先啟行行戶剛翻脩敬山陵詔許之 夏四

月壬子魏大赦改元秦常 西秦襄武侯曇達等擊

秦秦州刺史姚艾於上邽破之徙其民五千餘戶於

枹罕曇徒含翻枹音膚 五月癸巳加太尉裕領北雍州刺

史晉初置雍州於長安永嘉之亂沒于劉石符秦之亂雍州流民南出樊沔孝武始於襄陽僑立雍州

今裕欲取長安故領北雍州刺史以別襄陽之雍州也雍於用翻下同 六月丁巳魏

主嗣北巡 并州胡數萬落叛秦入于平陽推匈奴

曹弘爲大單于

弘蓋匈奴右賢王曹轂子寅之後所謂東曹者也單音蟬

攻立義

將軍姚成都於匈奴堡

此匈奴種落相率保聚之地因以爲名

征東將

軍姚懿自蒲阪討之執弘送長安徙其豪右萬五千

落於雍州

秦雍州治安定

氏王楊盛攻秦祁山拔之進逼

秦州秦後將軍姚平救之盛引兵退平與上邽守將

姚嵩追之

將即亮翻

夏王勃勃帥騎四萬襲上邽

帥讀曰率騎奇

未至嵩與盛戰於竹嶺敗死

水經注籍水歷當亭川又東南流與竹嶺

寄翻水合水出南山竹嶺東北入籍水籍水東北入上邽縣

勃勃攻上邽二旬克之

殺秦州刺史姚軍都及將士五千餘人因毀其城進

攻陰密

陰密古密人之國詩所謂密人不恭敢拒大邦者也自漢以來爲縣屬安定郡括地志陰

密故城在涇州鶉觚縣西又殺秦將姚良子及將士
其東接縣城卽古密國

萬餘人

將卽亮翻

以其子昌爲雍州刺史鎮陰密征北將

軍姚恢棄安定奔還長安安定人胡儼等帥戶五萬

據城降於夏

帥讀曰率降戶江翻

勃勃使鎮東將軍羊苟兒將

鮮卑五千鎮安定進攻秦鎮西將軍姚謐于雍城謐

委鎮奔長安勃勃據雍進掠郿城

將鮮卽亮翻謐氏王翻雍於用翻郿

音媚又音眉

秦東平公紹及征虜將軍尹昭等將步騎五

萬擊之勃勃退趨安定

趨七喻翻

胡儼閉門拒之殺羊苟

兒及所將鮮卑復以安定降秦

復扶又翻下同

紹進擊勃勃

於馬鞍阪破之追至朝那不及而還

還從宣翻又如字

勃勃

歸杏城楊盛復遣兄子倦擊秦至陳倉秦斂曼鬼擊

卻之夏王勃勃復遣兄子提南侵泄陽

晉書載記作池陽當從之

池陽縣屬扶風郡唐爲京兆雲陽縣復扶又翻

秦車騎將軍姚裕等擊卻之

涼司馬索承明上書勸涼公暠伐河西王蒙遜

索昔

各翻暠古老翻

暠引見謂之曰蒙遜爲百姓患孤豈忘之願

勢力未能除耳卿有必禽之策當爲孤陳之

爲于偽翻直

唱大言使孤東討此與言石虎小豎宜肆諸市朝者

何異

朝直遙翻

承明慙懼而退

秋七月魏主嗣大獵于

牛川臨殷繁水而還

北史曰登釜山臨殷繁水括地志曰釜山在媯州懷戎縣北三

里戊戌至平城

八月丙午大赦

寧州獻琥珀枕

於太尉裕

琥珀及秀不生草深者入九尺大如斛削去皮

成琥珀如斗初時如桃膠凝堅乃成博物志松脂淪入地千年化爲茯苓茯苓千年化爲琥珀今太山有

茯苓而無琥珀永昌有琥珀而無茯苓

裕以琥珀治金創

治直之翻創初良翻得

之大喜命碎擣分賜北征將士裕以世子義符爲中

軍將軍監太尉畱府事劉穆之爲左僕射領監軍中

軍二府軍司

監軍謂義符監太尉畱府軍也監工衙翻

入居東府總攝內

外以太尉左司馬東海徐羨之爲穆之之副左將軍

朱齡石守衛殿省徐州刺史劉懷慎守衛京師揚州

別駕從事史張裕任畱州事

任畱州事任揚州畱後事也

懷慎懷

敬之弟也劉穆之內總朝政外供軍旅決斷如流事

無擁滯

朝直遙

翻

賓客輻湊求訴百端內外諮稟盈

階滿室

盈階滿室謂諮稟之文書也

目覽辭訟手答牋書耳行聽

受口並酬應不相參涉悉皆贍舉又喜賓客

贍時豔翻喜許

記翻

言談賞笑彌日無倦裁有閒暇手自寫書尋覽校

定性奢豪食必方丈旦輒爲十人饌未嘗獨餐

饌繼戀翻

又雜皖翻

嘗白裕曰穆之家本貧賤贍生多闕自叨忝以

來

叨土翻

雖每存約損而朝夕所須微爲過豐自此外

一毫不以負公中軍諮議參軍張邵言於裕曰人生

危脆必當遠慮穆之若邂逅不幸

脆此芮翻邂逅胡茂翻

可代之尊業如此

尊業言裕已成之功業也尊者尊稱之也

苟有不諱處

分云何

處昌呂翻

裕曰此自委穆之及卿耳丁巳裕

發建康遣龍驤將軍王鎮惡冠軍將軍檀道濟將步

軍自淮淝向許洛

驤思將翻冠古玩
翻將步卽亮翻

新野太守朱超

石靈朔將軍胡藩趨陽城振武將軍沈田子建威將

軍傅弘之趨武關

趨七喻翻

建武將軍沈林子彭城內史

劉遵考將水軍出石門自汴入河

汴水首受濟東南
與淮通漢書地理

志所謂狼湯渠是也狼音浪湯音宕昔大禹塞熒澤
開此渠以通淮泗禹貢所謂導沈水東流爲濟入于

河溢爲榮東出于陶丘北者也漢修河隄始
立石門以遏水水盛則通于河水耗則輟流以冀州

刺史王仲德督前鋒諸軍開鉅野入河

水經濟水北
至東燕縣與

河合酈道元注曰濟水自乘氏縣兩分東北入于鉅
野濟之故瀆又北右合洪水洪水上承鉅野薛訓渚

自渚迄于北口一百二十里名曰洪水桓溫以太和四年率眾北入掘渠通濟義熙十三年劉武帝西入長安又廣其功自洪口以上又謂桓公瀆濟自是北注也

遵考裕之族弟也劉穆

之謂王鎮惡曰公今委卿以伐秦之任卿其勉之鎮

惡曰吾不克關中誓不復濟江

復扶又翻裕既行青州刺

史檀祗自廣陵輒率眾至涂中掩討亡命

涂讀日除劉穆

之恐祗爲變議欲遣軍時檀韶爲江州刺史張邵曰

今韶據中流道濟爲軍首

謂爲伐秦諸軍之首

若有相疑之跡

則大府立危

大府謂太尉府其實指建康也

不如逆遣慰勞以觀

其意必無患也

勞力到翻

穆之乃止初魏主嗣使公孫

表討白亞栗斯

事見上年

曰必先與秦洛陽戍將相聞使

備河南岸然後擊之表未至胡人發白亞栗斯更立

劉虎為率善王表以胡人內自攜貳勢必敗散遂不

告秦將而擊之大為虎所敗將即亮翻士卒死傷甚

眾嗣謀於羣臣曰胡叛踰年討之不克其眾繁多為

患日深今盛秋不可復發兵妨民農務謂妨農收也

將若之何白馬侯崔宏曰胡眾雖多無健將御之將

即亮翻終不能成大患表等諸軍不為不足但濶令

不整處分失宜以致敗耳處昌呂翻得大將素有威

望者將數百騎往攝表軍無不克矣攝持也相州刺史

叔孫建前在并州為胡魏所畏服胡魏猶言胡晉也諸將莫

及可遣也嗣從之以建爲中領軍督表等討虎九月
戊午大破之斬首萬餘級虎及司馬順宰皆死俘其
眾十萬餘口太尉裕至彭城加領徐州刺史以太

原王玄謨爲從事史

裕領徐州以玄謨爲徐州從事史漢制諸州刺史皆有從事史

假佐其後宋文帝用玄謨以喪師至孝武之初義宣
臧質之變卒賴以監則裕之用人猶有漢高祖諸葛
孔明之識唐太宗託徐世勣喜薛仁貴未足以進此也

初王廞之敗也

事見一百九卷

隆安元年廞許今翻沙門曇永匿其幼子華

曇徒含翻

使提衣襪自

隨襪防玉翻帕也以裏衣物魏舒襪被而出韓文襪被人直皆此義也津邏疑之曇永

呵華曰奴子何不速行極之數十

邏郎佐翻極止業翻

由是得

免遇赦還吳以其父存亡不測布衣蔬食絕交游不

仕十餘年裕聞華賢欲用之乃發廩喪使華制服服

闕辟爲徐州主簿

裕用王華亦畱以遺文帝闕苦定翻

王鎮惡檀道濟

入秦境所向皆捷秦將王苟生以漆丘降鎮惡

漆丘蓋在

梁郡蒙縣昔莊周爲蒙漆園吏後人因以漆丘名城將卽亮翻降戶江翻下同

徐州刺史姚

掌以項城降道濟諸屯守皆望風款附惟新蔡太守

董遵不下

新蔡縣漢屬汝南郡蔡平侯自蔡徙此故曰新蔡魏分屬汝陰郡晉惠帝分汝陰立

新蔡郡

道濟攻拔其城執遵殺之進克許昌獲秦潁川

太守姚垣及大將楊業沈林子自汴入河襄邑人董

神虎聚眾千餘人來降太尉裕板爲參軍林子與神

虎共攻倉垣克之秦兗州刺史韋華降神虎擅還襄

邑林子般之秦東平公紹言於秦主泓曰晉兵已過

許昌安定孤遠難以救衛宜遷其鎮戶內實京畿可

得精兵十萬

姚萇之興也以安定爲根本後得關中以安定爲重鎮徙民以實之謂之鎮戶

雖晉夏交侵猶不亡國不然晉攻豫州夏攻安定將

若之何

夏戶雅翻

事機已至宜在速決左僕射梁喜曰齊

公恢有威名爲嶺北所憚鎮人已與勃勃深仇

謂鎮兵常

與勃勃血戰有父兄子弟之仇

理應守死無貳勃勃終不能越安定

遠寇京畿若無安定虜馬必至于郿

郿音媚又音眉

今關中

兵足以拒晉無爲豫自損削也泓從之吏部郎懿橫

密言於泓曰恢於廣平之難有忠勳於陛下

姓譜曰懿以諡

爲氏謂殺呂超也難乃旦翻

自陛下龍飛紹統未有殊賞以答其

意今外則置之死地內則不豫朝權

朝直遙翻

安定人自

以孤危逼寇思南遷者十室而九若恢擁精兵數萬

鼓行而向京師得不爲社稷之累乎

累力瑞翻

宜徵還朝

廷以慰其心泓曰恢若懷不逞之心徵之適所以速

禍耳又不從王仲德水軍入河將逼滑臺魏兗州刺

史尉建畏懦帥眾棄城北渡河

帥讀日率

仲德入滑臺宣

言曰晉本欲以布帛七萬匹假道于魏不謂魏之守

將棄城遽去

將卽亮翻

魏主嗣聞之遣叔孫建公孫表自

河內向枋頭

既破劉虎因遣建等引兵南向枋音方

因引兵濟河斬尉

建於城下投尸于河呼仲德軍人問以侵寇之狀仲

德使司馬竺和之對曰劉太尉使王征虜自河入洛

清埽山陵非敢爲寇於魏也魏之守將自棄滑臺去

王征虜借空城以息兵行當西引於晉魏之好無廢

也好呼到翻何必揚旗鳴鼓以耀威乎嗣使建以問

太尉裕裕遜辭謝之曰洛陽晉之舊都而羌據之晉

欲修復山陵久矣諸桓宗族司馬休之國璠兄弟魯

宗之父子皆晉之蠹也而羌收之以爲晉患義熙元年桓謀

等奔秦六年入寇十一年司馬休之魯宗之等奔秦

秦使將兵擾襄陽六年司馬國璠等奔秦數帥眾擾
邊璠乎袁翻今晉將伐之欲假道于魏非敢爲不利也魏

河內鎮將于栗磾有勇名築壘於河上以備侵軼

將卽

亮翻磾丁奚翻軼直結翻突也陸德明曰又音逸

裕以書與之題曰黑稍公

麾下栗磾好操黑稍以自標故裕以此目之魏因拜

栗磾爲黑稍將軍

稍色角翻通俗文矛長丈入者謂之稍

冬十月壬

戌魏主嗣如豺山宮

初燕將庫儻官斌降魏旣而

復叛歸燕

將卽亮翻儻奴沃翻斌音彬降戶江翻下同復扶又翻

魏主嗣遣驍

騎將軍延普渡濡水擊斌斬之

水經濡水從塞外來過遼西合支縣北又

東南過海陽縣西南入于海驍堅堯翻騎奇寄翻魏書官氏志神元時餘部諸姓內入者可地延氏孝文

時改爲延氏濡乃官翻

遂攻燕幽州刺史庫儻官昌征北將軍

庫儻官提皆斬之秦陽城滎陽二城皆降晉兵進

至成舉秦征南將軍陳畱公洸鎮洛陽

洸姑黃翻

遣使求

救于長安秦主泓遣越騎校尉閻生帥騎三千救之

使疏吏翻帥讀曰率

武衛將軍姚益男將步卒一萬助守洛陽

又遣并州牧姚懿南屯陝津

陝縣在大河之南攻之水經則陝縣故城在大

河之北二城之間謂之陝津左傳秦伯伐晉自茅津濟封穀尸而還茅津卽陝津也姚秦并冀二州治蒲

阪陝式冉翻

爲之聲援寧朔將軍趙玄言於洸曰今晉寇

益深人情駭動眾寡不敵若出戰不捷則大事去矣

宜攝諸戍之兵固守金墉以待西師之救金墉不下

晉必不敢越我而西是我不戰而坐收其弊也司馬

姚禹陰與檀道濟通主簿閻恢楊虔皆禹之黨也其

嫉玄言於洸曰殿下以英武之略受任方面今嬰城

示弱得無爲朝廷所責乎洸以爲然乃遣趙玄將兵

千餘南守柏谷塢

水經注洛水東逕偃師縣南又東逕百谷塢北戴延之西征記曰塢

在川南因高爲塢高一十餘丈杜佑曰柏谷塢在緱氏縣東北

廣武將軍石無諱東

戍鞏城玄泣謂洸曰玄受三帝重恩所守正有死耳

長興泓爲三帝

但明公不用忠臣之言爲姦人所誤後必悔

之旣而成皋虎牢皆來降

降戶江翻下同

檀道濟等長驅而

進無諱至石關奔還

自洛城東至偃師四十五里偃師西山有漢廣野君鄴食其廟

廟東有龍驤司馬榮陽毛德祖與玄戰于柏谷玄兵

敗被十餘創據地大呼

驤思將翻被皮義翻

玄司馬

蹇鑿冒刃抱玄而泣玄曰吾創已重

創初君宜速去

鑿曰將軍不濟鑿去安之與之皆死姚禹踰城奔道

濟甲子道濟進逼洛陽丙寅洸出降道濟獲秦人四

千餘人議者欲盡阬之以爲京觀

杜預曰積尸封土其上謂之京觀觀

古亂道濟曰伐罪弔民正在今日皆釋而遣之於是

夷夏感悅歸之者甚眾

夏戶雅翻

閻生姚益男未至聞洛

陽已沒不敢進己丑詔遣兼司空高密王恢之修謁

五陵置守衛

彭城王紘之子俊嗣高密王略國恢之其孫也五陵宣帝陵在河陰曰高原景

帝陵曰峻平文帝陵曰崇陽武帝陵曰峻陽惠帝陵曰太陽

太尉裕以冠軍將軍

毛修之爲河南河內二郡太守行司州事戍洛陽

冠

玩

西秦王熾磐使秦州刺史王松壽鎮馬頭以逼

秦之上邽

丁度曰嶓冢山在古上邽縣西有神馬山

十一月甲戌魏主

嗣還平城

太尉裕遣左長史王弘還建康諷朝廷

求九錫時劉穆之掌畱任而旨從北來穆之由是愧

懼發病

劉穆之輔劉裕豈惟才智不及荀彧而識又不及馬

弘珣之子也

重於桓溫後爲孝武所親任

十二月壬申詔以裕爲相國總百揆

揚州牧封十郡爲宋公備九錫之禮位在諸侯王上

領征西將軍司豫北徐雍四州刺史如故

雍於裕辭用翻

不受西秦王熾磐遣使詣太尉裕

使疏吏翻下同

求擊秦

以自効裕拜熾磐平西將軍河南公秦姚懿司馬

孫暢說懿使襲長安

說輪

內翻誅東平公紹廢秦主泓而

代之懿以爲然乃散穀以賜河北夷夏

河北縣自漢以來屬河東

郡在蒲阪東時夷夏之民錯居之懿至陝津因散穀以賜焉夏戶雅翻

欲樹私恩左常

侍張敞侍郎左雅諫曰

左常侍侍郎皆懿國官

殿下以母弟居

方面安危休戚與國同之今吳寇內侵四州傾沒

徐秦

州鎮項城兗州鎮倉垣豫州鎮洛陽荊州當鎮上洛時悉爲晉所取

西虜擾邊秦涼覆

敗

謂赫連勃勃克上邦沮渠蒙遜入姑臧

朝廷之危有如果卵穀者國

之本也而殿下無故散之虛損國儲將若之何懿怒

笞殺之泓聞之召東平公紹密與之謀紹曰懿性識

鄙淺從物推移造此謀者必孫暢也但馳使徵暢遣

撫軍將軍讚據陝城臣向潼關爲諸軍節度若暢奉

詔而至臣當遣懿帥河東見兵其禦晉師帥讀曰率見賢遍翻

若不受詔命便當聲其罪而討之泓曰叔父之言社

稷之計也乃遣姚讚及冠軍將軍司馬國璠建義將

軍地玄屯陝津冠古玩翻璠字袁翻地以者翻又如字武衛將軍姚驢

屯潼關懿遂舉兵稱帝傳檄州郡欲運匈奴堡穀以

給鎮人匈奴堡在平陽鎮人懿鎮蒲阪所領之眾也寧東將軍姚成都拒

之懿卑辭誘之送佩刀爲誓成都誘音酉不從懿遣驍

騎將軍王國帥甲士數百攻成都擊禽之遣使

讓懿曰明公以至親當重任國危不能救而更圖非

望三祖之靈其肯佑明公乎

姚弋仲廟號始祖葛廟號太祖興廟號高祖所

謂三祖也

成都將糾合義兵往見明公於河上耳

蒲阪臨河故曰

河於是傳檄諸城諭以逆順徵兵調食以討懿

調徒鈞翻

懿亦發諸城兵莫有應者惟臨晉數千戶應懿成都

引兵濟河擊臨晉叛者破之鎮人安定郭純等起兵

圍懿東平公紹入蒲阪執懿誅孫暢等是歲魏衛

將軍安城孝元王叔孫俊卒魏主嗣甚惜之謂其妻

桓氏曰生同其榮沒同其戚乎桓氏乃縊而耐焉

嗣之立也叔孫俊有好事見一百一十五卷四年

丁零翟猛雀驅掠吏民

入白澗山爲亂

白澗山當在漢河東漢澤縣西水經註漢澤水出漢澤城西白澗嶺東逕

漢澤漢澤唐澤州陽城縣卽其地師古曰漢音烏號翻魏內都大官河內張蒲

與冀州刺史長孫道生討之道生嵩之從子也長知兩翻

從才用翻道生欲進兵擊猛雀蒲曰吏民非樂爲亂爲猛

雀所迫脅耳今不分別并擊之樂音洛別彼列翻雖欲返善

其道無由必同心協力據險以拒官軍未易猝平也

易以鼓翻不如先遣使諭之以不與猛雀同謀者皆不坐

則必喜而離散矣使疏吏翻道生從之降者數千家使復

舊業猛雀與其黨百餘人出走蒲等追斬猛雀首左

部尙書周幾窮討餘黨悉誅之

資治通鑑卷第一百一十七

資治通鑑卷第一百一十八

端明殿學士兼翰林侍讀學士朝散大夫右諫議大夫充集賢殿修撰權判西京鹽司御
史臺上柱國河內郡開國侯食邑一千三百戶食實封四百戶賜紫金魚袋臣司馬光奉
勅編集

後學 天台胡三省 音注

晉紀四十

起疆圍大荒落盡
屠維協洽凡三年

安皇帝癸

義熙十三年春正月甲戌朔日有食之 秦王泓朝
會百官於前殿朝直
遙翻以內外危迫君臣相泣以內則
兄弟構

難外爲晉夏所迫也征北將軍齊公恢帥安定鎮戶三萬八千

焚廬舍自北雍州趨長安秦分嶺北五郡爲北雍州鎮安定恢不用東平公紹

懿橫之言以召亂帥讀曰率雍於用翻趨七喻翻日自稱大都督建義大將軍

移檄州郡欲除君側之惡揚威將軍姜紀帥眾歸之

建節將軍彭完都棄陰密奔還長安恢至新支姜紀

說恢曰國家重將大兵皆在東方京師空虛公亟引

輕兵襲之必克恢不從南攻郿城鎮西將軍姚諶爲

恢所敗說翰芮翻敗補邁翻將帥亮翻郿音眉又音媚諶氏王翻姚諶去年棄雍東奔遂屯于郿

長安大震泓馳使徵東平公紹遣姚裕及輔國將軍

胡翼度屯澧西關中無澧水澧當作澧澧水出鄂南澧谷北過上林苑入渭使疏吏翻

扶風太守姚儁等皆降於恢

降戶江翻

東平公紹引諸軍

西還與恢相持於靈臺

水經注漢靈臺在秦阿房宮南鑄水逕其北

姚讚

留靈朔將軍尹雅爲弘農太守守潼關

太守式又翻

亦引

兵還恢眾見諸軍四集皆有懼心其將齊黃等詣大

軍降恢進兵逼紹讚自後擊之恢兵大敗殺恢及其

三弟泓哭之慟葬以公禮

太尉裕引水軍發彭城

留其子彭城公義隆鎮彭城詔以義隆爲監徐兗青

冀四州諸軍事徐州刺史

監工街翻

涼公暠寢疾

暠古老翻

遺命長史宋繇曰吾死之後世子猶卿子也善訓導

之二月暠卒

卒子恤翻下將卒同

官屬奉世子歆爲大都督大

將軍涼公領涼州牧大赦改元嘉興尊歆母天水尹

氏爲太后以宋繇錄三府事三府大都督大將軍府涼公府州牧府也諡

暠曰武昭王廟號太祖西秦安東將軍木奕干擊

吐谷渾樹洛干破其弟阿柴於堯杆川堯杆川在塞外杆居寒翻

又居案翻俘五千餘口而還還而宣翻樹洛干走保白蘭

山慙憤發疾將卒謂阿柴曰吾子拾虔幼弱今以大

事付汝樹洛干卒卒子恤翻阿柴立自稱驃騎將軍沙州

刺史驃四妙翻諡樹洛干曰武王阿柴稍用兵侵併

其徧小種種章勇翻地方數千里遂爲疆國河西王蒙

遜遣其將襲烏啼部大破之烏啼虜居張掖剛丹縣金山之西將卽亮翻

又擊卑和部降之

卑和羌居西海降戶江翻

王鎮惡進軍澠池

澠池

遣毛德祖襲尹雅於蠡吾城禽之

秦以雅爲弘農太守屯蠡

吾城據載記蠡吾城當在宜陽之西宋白日蠡吾城後魏初猶屬弘農唐以來爲澠池縣理所余按蠡吾

自是漢清河國界城名此乃蠡城非蠡吾城也通鑑蓋承晉書之誤雅殺守者而逃鎮

惡引兵徑前抵潼關檀道濟沈林子自陝北渡河拔

襄邑堡

陝式冉翻

秦河北太守薛帛奔河東

襄邑堡在河北郡河北縣

漢晉屬河東郡秦分立河北郡

又攻秦并州刺史尹昭於蒲阪不克

阪音反

別將攻匈奴堡爲姚成都所敗

將卽亮翻下同敗蒲邁翻辛

酉滎陽守將傅淇以虎牢降魏秦主泓以東平公紹

爲太宰大將軍都督中外諸軍事假黃鉞改封魯公

使督武衛將軍姚鸞等步騎五萬守潼關又遣別將

姚驢救蒲阪沈林子謂檀道濟曰蒲阪城堅兵多不

可猝拔攻之傷眾守之引日王鎮惡在潼關勢孤力

弱不如與鎮惡合勢并力以爭潼關若得之尹昭不

攻自潰矣道濟從之三月道濟林子至潼關秦魯公

紹引兵出戰道濟林子奮擊大破之斬獲以千數紹

退屯定城

郭緣生述征記曰定城去潼關三十里夾道各一城渭水逕其北

據險拒

守謂諸將曰道濟等兵力不多懸軍深入不過堅壁

以待繼援吾分軍絕其糧道可坐禽也乃遣姚鸞屯

大路以絕道濟糧道

自澠池西入關有兩路南路由同谿阪自漢以前皆由之曹公

惡南路之險更開北路遂以北路爲大路載記曰紹
留鸞守險以絕道濟糧道蓋鸞雖屯大路亦據險而
邀絕糧道也紹初遣胡翼度據東原蓋與大路相爲
唇齒所謂據險也及沈林子襲鸞營翼度不能救何
也人心危駭面鸞遣尹雅將兵與晉戰於關南關南
潼關

之南也爲晉兵所獲將殺之雅曰雅前日已當死幸得

脫至今死固甘心然夷夏雖殊夏戶雅翻君臣之義一也

晉以大義行師獨不使秦有守節之臣乎乃免之丙

子夜沈林子將銳卒襲鸞營斬鸞殺其士卒數千人

紹又遣東平公讚屯河上以斷水道斷丁管翻沈林

子擊之讚敗走還定城薛帛據河曲來降河水自蒲
阪南至潼

關激而東流蒲阪河北之閒謂之河曲太尉裕將水軍自淮泗入清河

將沂河西上

上時掌翻下必上北上同

先遣使假道於魏

使疏秦吏翻

主泓亦遣使請救於魏魏主嗣使羣臣議之皆曰潼

關天險劉裕以水軍攻之甚難若登岸北侵其勢便

易

易以政翻

裕聲言伐秦其志難測且秦婚姻之國不可

不救也

秦女歸魏見上卷十一年

宜發兵斷河上流勿使得西博

士祭酒崔浩曰裕圖秦久矣今姚興死子泓懦弱劣國

多內難

難乃旦翻

裕乘其危而伐之其志必取若遏其上

流裕心忿戾必上岸北侵是我代秦受敵也今柔然

寇邊民食又乏若復與裕爲敵發兵南赴則北寇愈

深救北則南州復危

南州謂魏之南境相州瀕河諸郡復扶又翻

非良計

也不若假之水道聽裕西上然後屯兵以塞其東

塞

則使裕克捷必德我之假道不捷吾不失救秦之名

此策之得者也且南北異俗借使國家棄恆山以南

恆戶登翻裕必不能以吳越之兵與吾爭守河北之地安

能爲吾患乎夫爲國計者惟社稷是利豈顧一女子

乎議者猶曰裕西入關則恐吾斷其後腹背受敵北

上則姚氏必不出關助我其勢必聲西而實北也嗣

乃以司徒長孫嵩督山東諸軍事

長知

又遣振威將

軍娥清

孫偁曰

冀州刺史阿薄干

魏書官氏志內人

爲阿將步騎十萬屯河北岸庚辰裕引軍入河以左

氏

安帝

五

將軍向彌爲北青州刺史留戍碭

晉氏南渡僑置青州於江北裕

平廣固置北青州於東陽而江北之青州如故今向彌以北青州刺史戍碭東陽之青州亦如故向式

亮初裕命王鎮惡等若克洛陽須大軍到俱進鎮惡

等乘利徑趨潼關

趨七

爲秦兵所拒不得前久之乏

食衆心疑懼或欲棄輜重還赴大軍

重直

用翻沈林子按

劔怒曰相公志清六合今許洛已定關右將平事之

濟否繫於前鋒柰何沮乘勝之氣棄垂成之功乎

沮

呂且大軍尙遠賊衆方盛雖欲求還豈可得乎下官

授命不顧

論語子張曰士見危授命

今日之事當自爲將軍辦之

爲于

未知二三君子將何面以見相公之旗鼓邪

相

也謂裕鎮惡等遣使馳告裕求遣糧援裕呼使者開舫

北戶使疏吏翻舫甫安指河上魏軍以示之曰我語

令勿進今輕佻深入語牛倨翻岸上如此何由得遣

軍鎮惡乃親至弘農說諭百姓說輸百姓競送義租

軍食復振復扶又翻下魏人以數千騎緣河隨裕軍

西行軍人於南岸牽百丈百丈者所以挽船今南人

游曰蜀人百丈以巨竹風水迅急有漂渡北岸者漂

四破爲之大如人臂輒爲魏人所殺略裕遣軍擊之裁登岸則走退則

復來夏四月裕遣白直隊主丁旡裕遣白丁之壯勇

領之杜佑曰白直無帥仗士七百人車百乘帥讀曰

月給之數旡古翻

護翻渡北岸去水百餘步爲卻月陣兩端抱河車置七

仗士事畢使豎一白旄

豎上主翻說文曰豎立也旄仍吏翻續月爲之

魏人

不解其意

解戶買翻曉也

皆未動裕先命盩朔將軍朱超石

戒嚴白旄旣舉超石帥二千人馳往赴之齋大弩百

張一車益二十人設彭排於轅上魏人見營陣旣立

乃進圍之長孫嵩帥三萬騎助之四面肉薄攻營

薄普

各翻肉薄者以
身迫營血戰

弩不能制時超石別齋大鎚及稍干

餘張

鎚傳爲翻

乃斷稍長三四尺以鎚鎚之一稍輒洞貫

三四人魏兵不能當一時奔潰死者相積臨陳斬阿

薄干魏人退還畔城

斷丁管翻長直亮翻陳與陣同魏收地形志平原郡聊城縣有

城畔超石帥寧朔將軍胡藩寧遠將軍劉榮祖追擊又

破之殺獲千計魏主嗣聞之乃恨不用崔浩之言秦

魯公紹遣長史姚洽寧朔將軍安鸞護軍姚墨蠡蠡

戈河東太守唐小方帥眾三千屯河北之九原阻河

爲固欲以絕檀道濟糧援載記曰紹欲以絕沈林子

邀擊破之斬洽墨蠡小方殺獲殆盡林子因啟太尉

裕曰紹氣蓋關中今兵屈於外國危於內恐其凶命

先盡不得以膏齊斧耳齊讀曰資應劭曰齊利也張

齊天下也一說齊作齋凡師紹聞洽等敗死憤恚發

病嘔血以兵屬東平公讚而卒恚於過翻屬之讚既

欲翻卒子恤翻讚既

代紹眾力猶盛引兵襲林子林子復擊破之

復扶

又翻太

尉裕至洛陽行視城塹

行下孟翻

嘉毛修之完葺之功賜

衣服玩好直二千萬

好呼到翻

丁巳魏主嗣如高柳王

戍還平城河西王蒙遜大赦遣張掖太守沮渠廣

宗詐降以誘涼公歆

沮子余翻降戶江翻下同

歆發兵應之蒙遜

將兵三萬伏於蓼泉

新唐書地理志甘州張掖郡西北百九十里有祁連山山北有

建康軍軍西百二十里

有蓼泉守捉城歆覺之引兵還蒙遜追之歆與

戰於解支澗

解支澗晉書作鮮支澗當從之

大破之斬首七千餘級

蒙遜城建康置戍而還五月乙未齊郡太守王懿

降於魏上書言劉裕在洛宜發兵絕其歸路可不戰

而克魏主嗣善之崔浩侍講在前嗣問之曰劉裕伐

姚泓果能克乎對曰克之嗣曰何故對曰昔姚興好

事虛名而少實用子泓懦而多病兄弟乖爭好呼到

沼翻謂彌諗恢皆與泓爭國裕乘其危兵精將勇何故不克將即亮翻

嗣曰裕才何如慕容垂對曰勝之垂藉父兄之資修

復舊業國人歸之若夜蟲之就火少加倚仗易以立

功少詩沼翻劉裕奮起寒微不階尺土討滅桓玄興

復晉室事見一百一十三年北禽慕容超事見一百一十

南梟盧循事見六年七年所向無前非其才之過人安

能如是乎嗣曰裕既入關不能進退我以精騎直擣

彭城壽春

騎奇寄翻

裕將若之何對曰今西有屈丐

北史曰明

元改赫連勃勃名曰屈丐北方言屈丐者卑下也

北有柔然窺伺國隙

伺相吏翻

陛下既不可親御六師雖有精兵未睹良將

將即亮翻長

孫嵩長於治國短於用兵非劉裕敵也

治直之翻下同

興兵

遠攻未見其利不如且安靜以待之

凡兵之動知敵之主知敵之將

此之謂也裕克秦而歸必篡其主關中華戎雜錯風俗勁

悍

悍侯肝翻又下罕翻

裕欲以荆揚之化施之函秦此無異解

衣包火張羅捕虎雖畱兵守之人情未洽趨尚不同

適足爲寇敵之資耳

赫連之得關中崔浩固料之矣

願陛下按兵息

民以觀其變秦地終爲國家之有可坐而守也嗣笑

曰卿料之審矣浩曰臣嘗私論近世將相之臣若王

猛之治國符堅之管仲也治直之翻慕容恪之輔幼主慕

容暉之霍光也劉裕之平禍亂司馬德宗之曹操也

嗣曰屈丐何如浩曰屈丐國破家覆孤子一身子居列翻

單也寄食姚氏受其封殖不思疇恩報義而乘時微利

盜有一方事見一百一十四卷三年微一逢翻結怨四鄰謂與魏秦擲涼構怨也

豎小人擲與掘同其月翻擲豎言擲起自豎立也雖能縱暴一時終當爲

人所吞食耳嗣大悅語至夜半賜浩御縹醪十觚縹匹

紹翻青白色曰縹醪酒曰醪觚飲器受三升此魏主所自御者故曰御縹醪水精鹽一兩

鹽透明如水精故謂之水精鹽曰朕味卿言如此鹽酒故欲與卿共

饗其美然猶命長孫嵩叔孫建各簡精兵伺裕西過

自成臯濟河南侵彭沛若不時過則引兵隨之

彭沛謂彭

城沛郡也

魏主嗣西巡至雲中遂濟河畋于大漠

魏

置天地四方六部大人以諸公爲之

諸公謂時居公位及位從公者

秋七月太尉裕至陝

陝式冉翻

沈田子傅弘之入武關

秦成將皆委城走

將卽亮翻

田子等進屯清泥秦主泓使

給事黃門侍郎姚和都屯嶢柳以拒之

嶢音堯

西秦

相國翟勅卒

勅渠京翻

八月以尙書令曇達爲左丞相左

僕射元基爲右丞相御史大夫麴景爲尙書令侍中

翟紹爲左僕射

翟勅既卒曇達皆序遷通鑑卽西秦舊史書之曇徒含翻

太尉

裕至闔鄉

闔音旻

沈田子等將攻嶢柳秦主泓欲自將

以禦裕軍

將卽亮翻

恐田子等襲其後欲先擊滅田子等

然後傾國東出乃帥步騎數萬奄至青泥

帥讀曰率騎奇寄翻

田子本爲疑兵所領裁千餘人聞泓至欲擊之傅弘

之以眾寡不敵止之田子曰兵貴用奇不必在眾且

今眾寡相懸勢不兩立若彼結圍旣固則我無所逃

矣不如乘其始至營陳未立先薄之可以有功遂帥

所領先進弘之繼之秦兵合圍數重

陳讀曰陣重直用翻

田子

撫慰士卒曰諸君冒險遠來正求今日之戰死生一

決封侯之業於此在矣士卒皆踴躍鼓譟執短兵奮

擊秦兵大敗

沈田子以千餘人敗姚泓數萬斬馘萬之眾者置兵死地人自爲戰也

餘級得其乘輿服御物

乘繩證翻

秦主泓奔還灃上初裕

以田子等眾少

少詩沼翻

遣沈林子將兵自秦嶺往助之

秦嶺在長安南班固西都賦所謂前乘秦嶺自此出藍田關裕蓋遣林子自陽華循山西南至秦嶺至

則秦兵已敗乃相與追之關中郡縣多潛送款於田

子辛丑太尉裕至潼關以朱超石爲河東太守使與

振武將軍徐猗之會薛帛於河北共攻蒲阪秦平原

公璞與姚和都共擊之

姚和都蓋青泥旣敗而奔蒲阪也或曰和都當作成都

猗之敗死超石奔還潼關東平公讚遣司馬國璠引

魏兵以躡裕後

璠字袁翻躡尼輒翻

王鎮惡請帥水軍自河入

渭以趨長安

帥讀曰率水經河水歷船司空與渭水會春秋之渭汭卽其地也趨七喻翻

裕許之秦恢武將軍姚難自香城引兵而西

香城在渭水之

北蒲津之口恢武將軍蓋姚秦創置

鎮惡追之秦主泓自灊上引兵還

屯石橋以爲之援

石橋在長安城洛門東北有石橋水經注曰石橋水南出馬嶺山積

石據其東驪山距其西其水北逕鄭城西水上有橋東去鄭城十里故世以橋名水三輔黃圖曰洛門長

安城北出東頭第一門

鎮北將軍姚彊與難合兵屯涇上以拒

鎮惡

涇水出安定涇陽縣開頭山東南至陽陵入渭此涇上在漢京兆陽陵界

鎮惡使毛

德祖進擊破之彊死難奔長安東平公讚退屯鄭城

太尉裕進軍逼之泓使姚丕守渭橋胡翼度屯石積

東平公讚屯灊東泓屯逍遙園

水經注沈水上承樊川皇子陂北逕長安

城西與昆明池水合其枝津東北流逕鄧艾祠南又東分爲二水一水入道遙園

鎮惡沂渭

而上

上時掌翻

乘蒙衝小艦行船者皆在艦內秦人見艦

進而無行船者皆驚以爲神

艦戶黯翻

壬戌旦鎮惡至渭

橋令軍士食畢皆持仗登岸後登者斬眾既登渭水

迅急艦皆隨流倏忽不知所在時泓所將尙數萬人

將卽亮翻

鎮惡諭士卒曰吾屬並家在江南此爲長安北

門去家萬里舟楫衣糧皆已隨流今進戰而勝則功

名俱顯不勝則骸骨不返無他岐矣

岐旁出之道

卿等勉

之乃身先士卒

先悉薦翻

眾騰踴爭進大破姚丕於渭橋

泓引兵救之爲丕敗卒所蹂踐不戰而潰姚謚等皆

死

演人九翻踐慈氏王翻

泓單馬還宮鎮惡入自平朔門

漢無

平朔門蓋長安城北門也後人改其名耳

泓與姚裕等數百騎逃奔石橋

東平公讚聞泓敗引兵赴之眾皆潰去胡翼度降于

太尉裕泓將出降其子佛念年十一言於泓曰晉人

將逞其欲雖降必不免不如引決

降戶江翻引決謂自裁也

泓撫

然不應

撫音武悵也失意貌

佛念登宮牆自投而死

佛念雖不及劉謙

然以童稚之年氣烈如此亦可尚也

癸亥泓將妻子羣臣詣鎮惡壘門

請降鎮惡以屬吏

屬之欲翻

城中夷晉六萬餘戶鎮惡以

國恩撫慰號令嚴肅百姓安堵九月太尉裕至長安

鎮惡迎於灊上裕勞之曰成吾霸業者卿也鎮惡再

拜謝曰明公之威諸將之力鎮惡何功之有裕笑曰

卿欲學馮異邪

謂馮異謙退不伐而能定關中

鎮惡性貪秦府庫盈

積鎮惡盜取不可勝紀

勝音升

裕以其功大不問或譖

諸裕曰鎮惡藏姚泓偽輦將有異志裕使人覘之

丑

廉翻又丑豔翻

鎮惡別取其金銀棄輦於垣側裕意乃安裕

收秦葬器渾儀土圭記里鼓指南車送詣建康

左傳祝佗

曰成王分魯公以官司葬器杜預注葬器常用之器漢武帝時洛下閎鮮于妄人耿壽昌造員儀以考曆

度和帝時賈逵又加黃道順帝時張衡又制渾象具內外規黃赤道南北極列二十四氣二十八宿中外

星官及日月五緯以漏水轉之于殿上室內星中出沒與天相應其後吳陸績造渾象王蕃制渾儀舊渾

象以二分爲一度凡周一丈四尺六寸王蕃以古制局小四分爲一度凡周一丈四尺六寸王蕃以古制局小

星辰稠概衡器傷大難可轉移更至渾象以三分爲一
度凡周天一丈九寸五分分之三周禮大司徒以
土圭之法測土深正日景以求地中日南則景短多
暑日北則景長多寒日東則景夕多風日西則景朝
多陰日至之景尺有五寸謂之地中注云土圭所以
致四時日月之景也鄭司農云測土深謂南北東西
之深也日南立表處太南近日也日北謂立表處太
北遠日也景夕謂日跌景乃中立表處太東近日也
景朝謂日未中而景中立表處太西遠日也玄謂晝
漏半而置土圭表陰陽審其南北景短於土圭謂之
日南是地於日爲近南也景長於土圭謂之日北是
地於日爲近北也東於土圭謂之日東是地於日爲
近東也西於土圭謂之日西是地於日爲近西也如
是則寒暑陰風偏而不和是未得其所求凡日景於
地千里而差一寸鄭司農又云土圭之長尺有五寸
以夏至之日立八尺之表其景適與土圭等謂之地
中今潁川陽城地爲然晉輿服志記里鼓車駕四馬
制如司南車崔豹古今注曰大章車所以識道里也
起於西京亦日記里車車上有二層皆有木人行一
里下層擊鼓行十里上層擊鐻黃帝作指南車晉輿

服志司南車一名指南車駕四馬其下制如樓三級四角金龍銜羽葆刻木爲仙人衣羽衣立車上車雖回轉手常南指大駕出行爲先啓之乘蕭子顯曰指南車四周廂上施屋指南人衣裙襦天衣在廂中上四角皆施龍子干緣帷色青孔雀毼烏布阜複幔漆畫輪駕牛皆銅校飾記里鼓車制如指南上施華蓋子繖衣漆畫鼓機皆在內渾戶本翻其餘金玉繒帛珍寶皆以頒賜將

士繪慈陵翻秦平原公璞并州刺史尹昭以蒲阪降東平

公讚帥宗族百餘人詣裕降降戶江翻帥讀曰率裕皆殺之送

姚泓至建康斬於市孝武太元九年姚萇建國改元白雀歲在甲申傳三主三十四

年而裕以薛辯爲平陽太守使鎮捍北道裕議遷都

洛陽諮議參軍王仲德曰非常之事固非常人所及

必至駭動今暴師日久士卒思歸遷都之計未可議

也裕乃止羌眾十餘萬口西奔隴上沈林子追擊至

槐里俘虜萬計姚氏羌也姚氏既滅故羌眾西奔河西王蒙遜聞太

尉裕滅秦怒甚門下校郎劉祥入言事自曹操孫權置校事司察

羣臣謂之校郎後遂因之蒙遜置諸曹校郎如門下校郎中兵校郎是也蒙遜曰汝聞劉

裕入關敢研研然也遂斬之楊正衡曰研五見翻然有其音而無其義河西

士民乃心晉室蒙遜胡人竊據其上聞裕入關慮其響應故斬祥以威眾以鎮服其心也姦雄之喜怒豈

苟然哉魏書沮渠傳作姦姦華人服飾姦靡自喜故蒙遜云然姦讀如字音義皆通當從魏書初夏

王勃勃聞太尉裕伐秦謂羣臣曰姚泓非裕敵也且

其兄弟內叛安能拒人裕取關中必矣然裕不能久

留必將南歸留子弟及諸將守之將即亮翻下鎮將同吾取之

如拾芥耳乃秣馬礪兵訓養士卒進據安定秦嶺北

郡縣鎮戍皆降之裕遣使遺勃勃書

降戶江翻使疏吏翻遺于季翻

約爲兄弟勃勃使中書侍郎皇甫徽爲報書而陰誦

之對裕使者口授舍人使書之裕讀其文歎曰吾不

如也

史言夷豪多權數

廣州刺史謝欣卒東海人徐道期

聚眾攻陷州城進攻始興始興相彭城劉謙之討誅

之詔以謙之爲廣州刺史

癸酉司馬休之司馬文

思司馬國璠司馬道賜魯軌韓延之刁雍王慧龍及

桓溫之孫道度道子族人桓謐桓璉陳郡袁式等皆

詣魏長孫嵩降

姚秦旣滅司馬休之等懼爲裕所誅故皆降魏璠字袁翻雍於容翻璉音

遂降戶江翻秦匈奴鎮將姚成都及弟和都舉鎮降魏魏

主嗣詔民間得姚氏子弟送平城者賞之冬十月己

酉嗣召長孫嵩等還司馬休之尋卒於魏卒子恤翻魏賜

國璠爵淮南公道賜爵池陽子魯軌爵襄陽公刁雍

表求南鄙自效嗣以雍爲建義將軍建義將軍魏以是號寵刁雍言

使之建義以復父兄之仇雍聚眾於河濟之間濟子禮翻擾動徐克太

尉裕遣兵討之不克雍進屯固山眾至二萬詔進

宋公爵爲王增封十郡辭不受西秦王熾磐遣左

丞相曇達等擊秦故將姚艾艾秦上邽之鎮將將卽亮翻艾遣使

稱藩使疏吏翻熾磐以艾爲征東大將軍秦州牧徵王松

壽爲尚書左僕射

十二年熾磐遣松壽屯馬頭以逼秦之上邽上邽降故徵還

十一月魏叔孫建等討西山丁零翟蜀洛支等平之

西山魏安州之西山

辛未劉穆之卒太尉裕聞之驚慟哀惋

者累日

卒子恤翻惋烏貫翻

始裕欲畱長安經略西北而諸將

佐皆久役思歸多不欲畱

將卽亮翻

會穆之卒裕以根本

無託遂決意東還

還從宣翻又如字

穆之之卒也朝廷恒懼

恒音匡怯也

欲發詔以太尉左司馬徐羨之代之中軍諮

議參軍張邵曰今誠急病任終在徐然世子無專命

宜須諮之裕欲以王弘代穆之從事中郎謝晦曰休

元輕易不若羨之

王弘字休元易以鼓翻

乃以羨之爲吏部尚

書建威將軍丹楊尹代管畱任於是朝廷大事常決於穆之者並悉北諮裕以次子桂陽公義真爲都督

雍梁秦三州諸軍事安西將軍領雍東秦二州刺史

雍於義真時年十二以太尉諮議參軍京兆王脩爲

用翻長史王鎮惡爲司馬領馮翊太守沈田子毛德祖皆

爲中兵參軍仍以田子領始平太守德祖領秦州刺

史天水太守傅弘之爲雍州治中從事史先是隴上

流戶寓關中者望因兵威得復本土及置東秦州

時裕未得天水東秦州卽毛德祖所領或曰裕置東秦州使義真兼領先悉薦翻知裕無復西

略之意復扶又皆歎息失望關中人素重王猛裕之

克長安王鎮惡功爲多。由是南人皆忌之。沈田子自以嶢柳之捷與鎮惡爭功不平。裕將還田子及傅弘之。屢言於裕曰：鎮惡家在關中，不可保信。裕曰：今留卿文武將士精兵萬人，彼若欲爲不善，正足自滅耳。勿復多言。裕私謂田子曰：鍾會不得遂其亂者，以有衛瓘故也。

會瓘事見七十八卷魏元帝咸熙元年

語曰：猛獸不如羣狐。

卿等十餘人何懼王鎮惡？

爲沈田子殺王鎮惡張本

臣光曰：古人有言：疑則勿任，任則勿疑。裕旣委鎮

惡以關中，而復與田子有後言，是鬪之使爲亂也。

惜乎百年之寇，千里之士，得之艱難，失之造次。

造

到使豐鄩之都復輸寇手

鄩音浩

荀子曰兼并易能

也堅凝之難信哉

三秦父老聞裕將還詣門流涕訴曰殘民不霑王化於今百年始覩衣冠人人相賀長安十陵是公家墳

墓咸陽宮殿是公家室宅

漢高帝長陵惠帝安陵文帝霸陵景帝陽陵武帝茂

陵昭帝平陵宣帝杜陵元帝渭陵成帝延陵哀帝義陵平帝康陵皆在關中凡十一陵言十者舉大數也長安咸陽宮殿皆漢故跡裕劉氏子孫故父老以是爲言而畱之捨此欲何之乎裕

爲之愍然

爲于僞翻

慰諭之曰受命朝廷不得擅畱誠多

諸君懷本之志今以次息

次息猶言次子也

與文武賢才共

鎮此境勉與之居十二月庚子裕發長安自洛入河

開汴渠而歸

汴音卞

氏豪徐駭奴齊元子等擁部落

三萬在雍遣使請降於魏

雍於用翻使疏吏翻降戶江翻

魏主嗣遣

將軍王洛生河內太守楊聲等西行以應之

閏月

壬申魏主嗣如大甯長川

秦雍人千餘家推襄邑

令上谷寇讚爲主以降於魏

讚秦之襄邑令也

魏主嗣拜讚

魏郡太守久之秦雍人流入魏之河南滎陽河內者

戶以萬數嗣乃置南雍州以讚爲刺史封河南公治

洛陽

治直之翻

立雍州郡縣以撫之讚善於招懷流民歸

之者三倍其初

夏王勃勃聞太尉裕東還大喜

善用

兵者觀尊而動

問於王買德曰朕欲取關中卿試言其方略

買德曰關中形勝之地而裕以幼子守之狼狽而歸

正欲急成篡事耳不暇復以中原爲意

劉裕之心事
崔浩王買德

皆知之復
扶又翻

此天以關中賜我不可失也青泥上洛南

北之險要宜先遣遊軍斷之東塞潼關

斷丁管翻絕
塞悉則翻

其水陸之路然後傳檄三輔施以威德則義真在網

罟之中不足取也

勃勃敗義真取關中卒
如買德之計罟音古

勃勃乃以

其子撫軍大將軍瑣都督前鋒諸軍事帥騎二萬向

長安

瑣古同翻帥讀
日率騎寄奇翻

前將軍昌屯潼關以買德爲撫

軍右長史屯青泥

劉裕得洛陽而不能禁寇讚窺伺
於其側使義真守關中而不能禁

夏兵之斷潼關青泥南歸彭城席未煖而
義真敗既棄天下肉未寒而四鎮失宜也勃勃將大

通鑑二百一十卷
晉紀四十一
軍爲後繼

將卽亮
翻下同

是歲魏都坐大官章安侯封懿

卒

坐祖
臥翻

十四年春正月丁酉朔魏主嗣至平城命護高車中

郎將薛繁帥高車丁零北略至弱水而還

魏做漢置
匈奴中郎

將之官置護高車
中郎將帥讀日率

辛巳大赦

夏赫連瓚至渭陽

關中民降之者屬路

降戶江翻
屬之欲翻

龍驤將軍沈田子將

兵拒之

驤思
將翻

畏其眾盛退屯劉迴堡遣使還報王鎮

惡鎮惡謂王脩曰公以十歲兒付吾屬當共思竭力

而擁兵不進虜何由得平使者還以告田子田子與

鎮惡素有相圖之志由是益恐懼未幾鎮惡與田子

俱出北地以拒夏兵

赫連瓚已至渭陽王沈烏能出北地乎此言北地者謂長安以

北之地耳

幾居豈翻軍中訛言鎮惡欲盡殺南人以數十人送

義真南還因據關中反辛亥田子請鎮惡至傅弘之

營計事田子求屏人語

屏必郢翻

使其宗人沈敬仁斬之

幕下矯稱受太尉令誅之弘之奔告劉義真義真與

王脩被甲登橫門以察其變

橫門長安城北出東頭第一門被皮義翻橫音

光俄而田子帥數十人來言鎮惡反脩執田子數以

專戮斬之

數所具翻

以冠軍將軍毛脩之代鎮惡爲安西

司馬

冠古玩翻

傅弘之大破赫連瓚於池陽又破之於寡

婦渡

按宋白續通典今慶州北十五里有寡婦山蓋水發源是山其下流爲寡婦渡斬獲甚

夏兵乃退王戌太尉裕至彭城解嚴琅邪王德文

先歸建康裕聞王鎮惡死表言沈田子忽發狂易奄

害忠勳

狂易謂病狂而變
易其常心易如字

追贈鎮惡左將軍青州刺

史以彭城內史劉遵考爲并州刺史領河東太守鎮

蒲阪徵荊州刺史劉道憐爲徐兗二州刺史裕欲以

世子義符鎮荊州以徐州刺史劉義隆爲司州刺史

鎮洛陽中軍諮議張邵諫曰

諮議諮議
參軍也

儲貳之重四

海所繫不宜處外

處昌
呂翻

乃更以義隆爲都督荆益寧

雍梁秦六州諸軍事西中郎將荊州刺史

更工衡翻
雍於用翻

以南郡太守到彥之爲南蠻校尉張邵爲司馬領南

郡相冠軍功曹王曇首爲長史

冠古玩翻曇徒合翻

北徐州從

事王華爲西中郎主簿

晉置南徐州於京口北徐州仍治彭城到彥之王曇首王

華輔義隆入立

遂居將相之任

沈林子爲西中郎參軍義隆尙幼府

事皆決於邵曇首弘之弟也裕謂義隆曰王曇首沈

毅有器度宰相才也汝每事諮之

沈持林翻

以南郡公劉

義慶爲豫州刺史義慶道憐之子也裕解司州領徐

冀二州刺史

秦王熾警以乞伏木奕干爲沙州刺

史鎮樂都

樂音洛

二月乙弗烏地延帥戶二萬降秦

三月遣使聘魏

使疏吏翻

夏四月己巳魏徙冀定幽三

州徙河於代都

魏主珽皇始二年克中山置安州又立行臺以鎮撫其民天興三年改曰

定州領中山常山鉅鹿博陵北平河間高陽趙郡宋
白曰初置安州尋改定州以安定天下爲名徒河蓋
徒河之民從慕容入中國留
居三河者魏人因謂之徒河
初和龍有赤氣四塞

蔽日

塞悉則翻

自寅至申燕太史令張穆言於燕王跋曰

此兵氣也今魏方彊盛而執其使者

謂留于什門也事見一百十六

卷義熙十年

好命不通臣竊懼焉

好呼到翻

跋曰吾方思之五

月魏主嗣東巡至濡源及甘松

濡乃官翻

遣征東將軍長

孫道生安東將軍李先給事黃門侍郎奚觀帥精騎

二萬襲燕

觀古玩翻帥讀曰率騎奇寄翻

又命驍騎將軍延普幽州

刺史尉諾自幽州引兵趨遼西爲之聲勢

魏書官氏志內入諸

姓可地延氏爲延氏驍堅堯翻西

方尉遲氏後改爲尉氏尉音鬱 嗣屯突門嶺以待

之道生等拔乙連城進攻和龍與燕單于右輔古泥

戰破之

義熙七年跋置單于四輔單音蟬

殺其將皇甫軌將即亮翻燕王

跋嬰城自守魏人攻之不克掠其民萬餘家而還還從

宣翻又

六月太尉裕始受相國宋公允錫之命二十

如字
年命下至是乃受

赦國中殊死以下崇繼母蘭陵蕭氏爲太

妃以太尉軍諮祭酒孔靖爲宋國尚書令左長史王

弘爲僕射領選

選須絹翻

從事中郎傅亮蔡廓皆爲侍中

謝晦爲右衛將軍右長史鄭鮮之爲奉常行參軍殷

景仁爲祕書郎其餘百官悉依天朝之制

朝直遙翻下同靖

辭不受亮咸之孫

傅咸仕于武惠之閒以直顯

廓謨之曾孫

蔡謨歷事

成康穆三朝出藩
入輔皆有聲績
鮮之渾之玄孫
鄭渾見六十六卷
漢獻帝建安十七

年景仁融之曾孫也
殷融見九十四卷
成帝咸和三年
景仁學不爲

文敏有思致
思相吏翻
口不談義深達理體至於國典朝

儀舊章記注莫不撰錄
撰士免翻
識者知其有當世之志

魏天部大人白馬文貞公崔宏疾篤
去年魏置天部

大魏主遣侍臣問病一夜數返及卒詔羣臣及附國

渠帥皆會葬
渠大也卒子恤
翻帥所類翻
秋七月戊午魏主嗣

至平城 九月甲寅魏人命諸州調民租戶五十石

積於定相冀三州
魏主珪天興四年置相州于鄴領
魏陽平廣平汲郡東郡頓丘濮陽

清河等郡冀州所領止長樂勃海武邑
章武樂陵而已調徒弔翻相息亮翻
河西王蒙

遜復引兵伐涼

復扶又翻下同

涼公歆將拒之左長史張

體順固諫乃止蒙遜芟其秋稼而還

芟所衛翻

歆遣使來

告襲位冬十月以歆爲都督七郡諸軍事鎮西大將

軍酒泉公

都督敦煌酒泉晉興建康涼興及歆父暲所置會稽廣夏凡七郡

姚艾

叛秦降河西王蒙遜

姚艾稱藩於乞伏事見上年降戶江翻

蒙遜引兵

迎之艾叔父雋言於眾曰秦王寬仁有雅度自可安

屠事之何爲從河西王西遷眾咸以爲然乃相與逐

艾推雋爲主復歸於秦秦王熾磐徵雋爲侍中中書

監賜爵隴西公以左丞相曇達爲都督洮罕以東諸

軍事征東大將軍秦州牧鎮南安

洮罕謂隴洮枹罕也曇徒含翻洮上

刀
劉義真年少少詩賜與左右無節王脩每裁抑

之左右皆怨諧脩於義真曰王鎮惡欲反故沈田子

殺之脩殺田于是亦欲反也義真信之使左右劉乞

等殺脩脩既死人情離駭莫相統壹義真悉召外軍

入長安外軍謂屯蒲阪以捍魏閉門拒守關中郡縣

悉降於夏赫連瓚夜襲長安不克降戶江夏王勃

勃進據咸陽長安樵采路絕宋公裕聞之使輔國將

軍蒯恩如長安召義真東歸蒯苦以相國右司馬朱

齡石爲都督關中諸軍事右將軍雍州刺史代鎮長

安晉先置雍州於襄陽此裕謂齡石曰卿至可救義

爲北雍州雍於用翻

真輕裝速發既出關然可徐行

然下當有後字

若關右必不

可守可與義真俱歸又命中書侍郎朱超石慰勞河

洛

勞力到翻

十一月齡石至長安義真將士貪縱大掠而

東

將即亮翻

多載寶貨子女方軌徐行雍州別駕韋華奔

夏

韋華本姚氏臣也裕用爲雍州別駕

赫連瓚帥眾三萬追義真建威

將軍傅弘之曰公處分亟進今多將輜重

帥讀曰率處昌呂翻

分扶問翻重直用翻一日行不過十里虜追騎且至

騎奇寄翻下同

以待之宜棄車輕行乃可以免義真不從俄而夏兵

大至傅弘之蒯恩斷後

斷丁管翻

力戰連日至青泥晉兵

大敗弘之恩皆爲王買德所禽

買德先屯青泥故二將爲所邀而見禽

司馬毛脩之與義真相失亦爲夏兵所禽義真行在

前會日暮夏兵不窮追故得免左右盡散獨逃草中

中兵參軍段宏單騎追尋緣道呼之義真識其聲出

就之曰君非段中兵邪身在此行矣晉人多自稱爲身必不

兩全可勿身頭以南使家公望絕魏晉之間凡人子者稱其父曰家公

人稱之曰尊公勿扶粉翻宏泣曰死生共之下官不忍乃束義真

於背單馬而歸義真謂宏曰今日之事誠無筭略然

丈夫不經此何以知艱難夏王勃勃欲降傅弘之降戶

江弘之不屈勃勃裸之弘之叫罵而死裸郎果翻勃勃積

人頭爲京觀號曰髑髏臺觀古玩翻髑髏徒谷翻髑髏洛侯翻長安百姓

逐朱齡石齡石焚其宮殿奔潼關

義真既大掠長安而歸長安之人固

仇視晉人矣齡石奉宋公之命與義真俱歸可也癡坐長安以待逐何歟

勃勃入長安大

饗將士舉觴謂王買德曰卿往日之言一暮而驗可

謂等無遺策此觴所集非卿而誰以買德爲都官尙

書封河陽侯龍驤將軍王敬先戍曹公壘

曹公壘在潼關曹操

伐韓馬所築也驤思將翻

齡石往從之朱超石至蒲阪聞齡石所

在亦往從之赫連昌攻敬先壘斷其水道

斷丁眾渴

不能戰城且陷齡石謂超石曰兄弟俱死異域使老

親何以爲心爾求聞道亡歸

聞古竟翻

我死此無恨矣超

石持兄泣曰人誰不死寧忍今日辭兄去乎遂與敬

先及右軍參軍劉欽之皆被執送長安勃殺之

被皮

義欽之弟秀之悲泣不歡燕者十年欽之穆之之從

兄子也

從才用翻

宋公裕聞青泥敗未知義真存亡刻日

北伐

使裕能復北伐則聞青泥之敗當投袂而起矣何待刻日乎英雄所爲固非常人所測識也

侍中謝晦諫以士卒疲弊請俟他年不從

晦請俟它年亦裕所

謂識機變者也鄭鮮之之言則異於是

鄭鮮之上表以爲虜聞殿下親

征必併力守潼關徑往攻之恐未易可克

易以鼓翻

若輿

駕頓洛則不足上勞聖躬且虜雖得志不敢乘勝過

陝者猶攝服大威

陝式冉翻攝讀曰攝

爲將來之慮故也若造

洛而反虜必更有揣量之心或益生邊患

造七到翻揣初委翻

量音

況大軍遠出後患甚多昔歲西征劉鍾狼狽

謂

一年盜襲
治亭是也

去年北討廣州傾覆

謂徐道覆
陷廣州也

既往之效

後來之鑒也今諸州大水民食寡乏三吳羣盜攻沒

諸縣皆由困於征役故也江南士庶引領顛顛

顛魚
容翻

以望殿下之返旆聞更北出不測淺深之謀往還之

期臣恐返顧之憂更在腹心也若慮西虜更爲河洛

之患者宜結好北虜北虜親則河南安

北虜魏也
好呼到翻

河

南安則濟泗靜矣

濟子
禮翻

會得段宏啟知義真得免裕

乃止但登城北望慨然流涕而已降義真爲建威將

軍司州刺史以段宏爲宋臺黃門郎領太子右衛率

率所律飭裕以天水太守毛德祖爲河東太守代劉遵考

守蒲阪

裕雖知德祖善守而用之然人心已搖宜其不能固也爲下德祖棄蒲阪張本

夏

王勃勃築壇於灞上卽皇帝位改元昌武西秦王

熾磐東巡十二月徙上邽民五千餘戶于枹罕

枹音膚

彗星出天津入太微經北斗絡紫微

晉書天文志曰箕四星一

曰天津又曰天漢經尾箕之間謂之漢津太微天子庭也在北斗南紫微十五星在北斗北彗祥歲翻

八十餘日而滅魏主嗣復召諸儒復扶術士問之曰

今四海分裂災咎之應果在何國朕甚畏之卿輩盡

言勿有所隱眾推崔浩使對浩曰夫災異之興皆象

人事人苟無豐又何畏焉

豐許覲翻

昔王莽將篡漢彗星

出入正與今同

漢書天文志曰哀帝建平二年彗星出牽牛七十餘日傳曰彗者所以除

舊布新牽牛日月五星所從起三正之始彗而出之改更之象也其後卒有王莽篡國之禍

國家

主尊臣卑民無異望晉室陵夷危亡不遠彗之爲異

其劉裕將篡之應乎眾無以易其言

宋公裕以識

云昌明之後尙有二帝

晉書帝紀曰初簡文帝見識云晉祚盡昌明及孝武帝之

在孕也李太后夢神人謂之曰汝生男以昌明爲字及產東方始明因以爲名簡文後悟乃流涕又曰識云昌明之後有二帝裕乃使縊帝而立恭帝以應二帝云議楚譖翻乃使中書侍郎王

韶之與帝左右密謀酖帝而立琅邪王德文德文常

在帝左右飲食寢處未嘗暫離

處昌呂翽離力智翽

韶之伺之

經時不得聞會德文有疾出居於外戊寅韶之以散

衣縊帝於東堂

年三十七何相吏翻闕古覓翻韶之散悉亶翻縊於賜翻又於計翻韶之

虞之曾孫也

虞王敦之從弟虞裕因稱遺詔奉德文羊至翻又逸職翻

卽皇帝位大赦

是歲河西王蒙遜奉表稱藩拜涼

州刺史

尚書右僕射袁湛卒

恭皇帝

諱德文字德文安帝母弟也謚法尊賢貴義敬事供上尊賢敬讓愛民長弟執

禮御賓芘親之闕皆曰恭長弟謂順長接弟御賓迎待賓也

元熙元年春正月壬辰朔改元

立琅邪王妃褚氏

爲皇后后哀之曾孫也

褚哀崇德太后之父哀蒲侯翻

魏主嗣暉

于犢渚

據北史犢渚在柞山西臨河

甲午徵宋公裕入朝

朝直遙翻

進爵爲王裕辭

癸卯魏主嗣還平城

庚申葬安

皇帝于休平陵

刺劉道憐司空出鎮京口

刺者救字之誤

也司空之上又當逸以字

夏將叱奴侯提帥步騎二萬攻毛德

祖於蒲阪

將卽亮翻帥讀曰率騎奇寄翻阪音反

德祖不能禦全軍歸

彭城二月宋公裕以德祖爲滎陽太守戍虎牢

宋白日虎

牢古東魏國春秋爲鄭之制邑漢爲成皋縣穆天子傳天子獵于鄭有虎在葭中七萃之士禽之以獻命

畜之東魏號曰虎牢後爲成皋縣北臨黃河後漢爲成皋關後魏爲東中郎將府唐爲汜水縣

夏

主勃勃徵隱士京兆韋祖思祖思旣至恭懼過甚勃

勃怒曰我以國士徵汝汝乃以非類遇我汝昔不拜

姚興今何獨拜我我在汝猶不以我爲帝王我死汝

曹弄筆當置我於何地邪遂殺之

勃勃之殺祖思虐矣然祖思之恭懼

過甚勃勃以爲薄己而殺之則勃勃爲有見而祖思爲無所守也

羣臣請都長安勃

勃曰朕豈不知長安歷世帝王之都沃饒險固然晉

人僻遠終不能爲吾患魏與我風俗略同土壤鄰接

自統萬距魏境裁百餘里朕在長安統萬必危若在

統萬魏必不敢濟河而西諸卿適未見此耳皆曰非

所及也

使勃勃常在猶云可也勃勃死則統萬爲魏有古人所以貽厥子孫者固有道也

乃

於長安置南臺以赫連瑣領大將軍雍州牧錄南臺

尙書事

瑣工同翻雍於用翻

勃勃還統萬大赦改元眞興勃勃

性驕虐視民如草芥常居城上置弓劔於側有所嫌

忿手自殺之羣臣廷視者鑿其目

索隱曰廷者逆也廷五故翻

笑

者決其脣諫者先截其舌而後斬之 初司馬楚之

奉其父榮期之喪歸建康 榮期死見一百一十卷安帝義熙二年 會宋

公裕誅翦宗室之有才望者楚之叔父宣期兄貞之

皆死楚之亡匿竟陵蠻中及從祖休之自江陵奔秦

休之宣帝弟魏中郎進之六世孫楚之宣帝弟太常

檀之八世孫故休之於楚之爲從祖休之奔秦見上

卷義熙十一年從才用翻 楚之亡之汝潁閒聚眾以謀復讎楚之

少有英氣能折節下士 少詩沼翻折而 有眾萬餘屯

據長社裕使刺客沐謙往刺之 沐莫上翻姓也風俗通漢有東平太守沐

寵蜀木作沐音述非也 楚之待謙甚厚謙欲發未得閒乃夜稱疾知楚之必往問疾因欲刺之 閒古莧翻刺七亦翻 楚之果自

齊湯藥往視疾情意勤篤謙不忍發乃出匕首於席

下以狀告之曰將軍深爲劉裕所忌願勿輕率以自

保全遂委身事之爲之防衛王鎮惡之死也沈田子

殺其兄弟七人唯弟康得免逃就宋公裕于彭城裕

以爲相國行參軍

晉制諸公府置諸曹參軍又有正參軍行參軍長兼行參軍等員

康求還洛陽視母會長安不守康糾合關中徙民得

百許人驅帥僑戶七百餘家共保金墉城

帥讀曰時率下同

宗室多逃亡在河南有司馬文榮者帥乞活千餘戶

屯金墉城南

惠帝時并州饑荒其吏民隨東燕王騰東下號曰乞活是後流徙逐糧者亦曰

乞活又有司馬道恭自東垣帥三千人屯城西

按魏收地理志

洛州新安郡有東垣縣注云二漢晉屬河東後屬參攷漢晉志河東郡有垣縣無東垣孝武太元十一年

馮該擊斬符丕于東垣此時已有東垣之名宋白曰宋武入洛更置東垣西垣二縣新唐書地理志河南

府新安縣高祖武德初析置東垣縣則知東垣在新安界司馬順明帥五千人屯

陵雲臺司馬楚之屯柏谷塢魏河內鎮將于栗磾遊

騎在芒山上將卽亮翻磾丁奚翻騎奇奇翻攻逼交至康堅守六旬

裕以康爲河東太守遣兵救之平等皆散走詳考上文未知

何等爲何人康勸課農桑百姓甚親賴之司馬順明司馬

道恭及平陽太守薛辯皆降於魏降戶江翻下同魏以辯爲

河東太守以拒夏人夏四月秦征西將軍孔子帥

騎五千討吐谷渾覓地於弱水南孔子亦乞伏氏也禹貢導弱水至于

合黎餘波入于流沙地志云弱水出剛丹縣亦謂之
張掖河合黎在酒泉會水縣東北流沙張掖居延縣
東北之居延澤是也
曾氏曰弱水出窮谷

大破之寬地帥其眾六千降於

秦拜弱水護軍

庚辰魏主嗣有事于東廟

古制左祖右社

魏建宗廟於平城宮之東因曰東廟杜佑曰明元永
興四年立太祖道武廟於白登山歲一祭無常月又
於白登西太祖舊遊之處立昭成獻明太祖廟常以
九月十月之交親祀焉則東廟者白登山廟也以山
西又有廟故

助祭者數百國辛巳南巡至鴈門

五

月庚寅朔魏主嗣觀漁于灑水已亥還平城

灑水力翻

涼公歆用刑過嚴又好治宮室

好呼到翻治直之翻

從事中郎

張顯上疏以爲涼土三分

謂李氏沮渠乞伏也

勢不支久兼并

之本在於務農懷遠之略莫如寬簡今入歲已來陰

陽失序風雨乖和是宜減膳徹懸

古者天子膳用六牲具馬牛羊犬豕

雞諸侯膳用三牲懸樂懸也天子宮懸諸侯軒懸大荒大札天地有戒國有大故則減膳徹樂穀梁傳曰

五穀不升爲天饑一穀不升謂之嗛二穀不升謂之

饑三穀不升謂之饑四穀不升謂之康五穀不升謂

之大侵大侵之禮君食不兼味臺榭不塗弛侯廷道

不除百官布而不祭鬼神禱而不祀曰虎通曰一穀

不升徹鷄鶉二穀不升徹鳧鴈三穀不升徹雉兔四穀不升損園獸五穀不升不備三牲側身修

道而更繁刑峻灋繕築不止殆非所以致興隆也昔

文王以百里而興二世以四海而滅

周文王興于岐周地方百里秦

二世承始皇之後奄有四海卒以滅亡

前車之軌得失昭然太祖以神

聖之姿爲西夏所推左取酒泉右開西域

李嵩廟號太祖爲西

夏所推事見一百一十二卷安帝隆安四年

取酒泉見五年開西域亦見四年夏戶雅翻

殿下不

夏所推事見一百一十二卷安帝隆安四年

取酒泉見五年開西域亦見四年夏戶雅翻

能奉承遺志混壹涼土侔蹤張后

張后謂張軌及其子若孫也

將

何以下見先王乎沮渠蒙遜胡夷之傑內修政事外

禮英賢攻戰之際身均士卒百姓懷之樂爲之用

沮

余翻樂音洛

臣謂殿下非但不能平殄蒙遜亦懼蒙遜方

爲社稷之憂歆覽之不悅主簿汜稱上疏諫曰

凡汜音

天之子愛人主殷勤至矣故政之不修下災異以戒

告之改者雖危必昌不改者雖安必亡元年三月癸

卯敦煌謙德堂陷

張駿據河西起謙光殿于姑臧自謂專制一方而事晉不改臣節雖

謙而光也李暲得敦煌亦稱藩於晉起謙德堂其志猶張氏也敦煌徒門翻

八月效穀地

裂二年元日昏霧四塞四月日赤無光二旬乃復十

一月狐上南門今茲春夏地頻五震六月隕星于建

康臣雖學不稽古行年五十有九請爲殿下略言耳

目之所聞見不復能遠論書傳之事也塞悉則翻上時掌翻爲于

僞翻不復扶又乃者咸安之初西平地裂狐入謙光

殿前俄而秦師奄至都城不守咸安簡文帝年號涼土以姑臧爲都城孝

武太元元年秦入姑臧益地裂狐入梁熙既爲涼州

不撫百姓專爲聚斂斂力建元十九年姑臧南門崩

隕石於閑豫堂明年爲呂光所殺建元元年秦主堅建元之十二年也

堅以梁熙鎮涼州建元十九年堅敗於淮南晉太元之八年也明年呂光殺梁熙段業稱制

此方三年之中地震五十餘所既而先王龍興於瓜

州瓜州敦煌郡也攷之晉志張氏置沙州于敦煌未

嘗置瓜州又攷之唐志沙州敦煌郡本瓜州武德

五年日西沙州貞觀七年日沙州瓜州晉昌郡武德

五年析沙州之常樂置蓋李嵩興于敦煌自稱秦涼

二州牧其後遷于酒泉以敦煌爲瓜州至唐復以蒙

敦煌爲沙州以晉昌爲瓜州而瓜州分爲二州矣蒙

遜篡弒於張掖此皆目前之成事殿下所明知也效

穀先王鴻漸之地高自效穀台得敦煌遂有七郡故云然易所謂鴻漸者鴻水鳥也自

水而漸于干又漸于磐又漸于陸謙德卽尊之室基

又漸于木自下而進漸升而上也

陷地裂大凶之徵也日者太陽之精中國之象赤而

無光中國將衰諺曰諺音彥野獸入家主人將去狐上

南門亦變異之大者也今蠻夷益盛中國益微願殿

下亟罷宮室之役止遊畋之娛延禮英俊愛養百姓

以應天變防未然歆不從。秋七月宋公裕始受進

爵之命八月移鎮壽陽以度支尚書劉懷慎爲督淮

北諸軍事徐州刺史鎮彭城曹魏文帝置度支尚書掌軍國支計晉因之度

徒洛辛未魏主嗣東巡甲申還平城。九月宋王

裕自解揚州牧。秦左衛將軍匹達等將兵討彭利

和于澠川大破之利和單騎奔仇池獲其妻子徙羌

豪三千戶于枹罕澠川羌三萬餘戶皆安堵如故冬

十月以尚書右僕射王松壽爲益州刺史鎮澠川濕

良翻騎奇寄宋王裕以河南蕭條乙酉徙司州刺

史義真爲揚州刺史鎮石頭蕭太妃謂裕曰道憐汝

布衣兄弟宜用爲揚州裕曰寄奴於道憐豈有所惜

裕小字寄奴道憐蕭太妃所生也

揚州根本所寄事務至多非道憐

所了太妃曰道憐年出五十豈不如汝十歲兒邪裕

曰義真雖爲刺史事無大小悉由寄奴道憐年長不

親其事於聽望不足

聽望猶言觀聽也長知兩翻

太妃乃無言道

憐性愚鄙而貪縱故裕不肯用十一月丁亥朔日

有食之十二月癸亥魏主嗣西巡至雲中從君子

津西渡河大獵於薛林山

按魏書帝紀薛林山在屋竇城西

辛卯

宋王裕加殊禮進王太妃爲太后世子爲太子

資治通鑑卷第一百一十八









